

**ARRANGEMENT ESTABLISHING AN ALLIANCE  
BETWEEN  
THE U.S. DEPARTMENT OF LABOR'S  
OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH ADMINISTRATION  
DALLAS AND FORT WORTH AREA OFFICES  
AND  
CONSULATE GENERAL OF EL SALVADOR**

*The U.S. Department of Labor's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) Dallas and Fort Worth Area Offices and the Consulate General of El Salvador, hereinafter referred to collectively as "the Participants;"*

*Recognizing the joint commitment to protect the well-being of Salvadoran workers in the United States acknowledged in the Letter of Arrangement between the Occupational Safety and Health Administration of the United States of America and the Ministry of Foreign Affairs of El Salvador, signed at Washington, D.C., and*

*Recognizing that OSHA's Alliance Program provides for the establishment of cooperative relationships for purposes such as training and education, outreach and communication, and promoting a national dialogue on workplace safety and health;*

*Intend to form an Alliance to achieve the following:*

*The Participants intend to establish a collaborative relationship to provide Salvadoran Nationals in North Texas information, guidance, and access to education and training resources to promote workers' rights in protecting their occupational safety and health, particularly with regards to Salvadorans and to help them understand the rights of workers and the responsibilities of employers under the Occupational Safety and Health Act (OSH Act).*

### Training and Education

*The Participants intend to work together to achieve the following training and education goals:*

- *To develop training and education programs for Salvadoran Nationals in North Texas regarding hazards in construction and general industry.*
- *To develop training and education programs for Salvadoran National in North Texas to promote understanding of workers' rights and responsibilities of employers, including the use of the OSHA complaint process.*
- *To deliver or arrange for the delivery of workplace safety and health awareness courses.*

### Outreach and Communication

*The Participants intend to work together to achieve the following outreach and communication goals:*

- *To develop information on the recognition and prevention of workplace hazards, and to develop ways of communicating such information (e.g., print and electronic media, electronic assistance tools, and links to OSHA's Web site from the Consulate's Web site) to Salvadorans in North Texas and their employers.*
- *To speak, exhibit, or appear at the Participants' conferences, local meetings, or other events.*
- *To participate in "Mobile Consulate" activities and events.*
- *To share information among U.S. Department of Labor personnel and safety and health professionals regarding Salvadoran good practices or effective approaches and publicize results through outreach by public press releases and through materials, training programs, workshops, seminars, and lectures (or any other applicable forum) developed by the Participants.*

### Promotion of a National Dialogue

*The Participants intend to work together to achieve the following goals related to promoting a national dialogue on workplace safety and health:*

- *To raise awareness of and demonstrate commitment to workplace safety and health and workers' rights under the OSH Act whenever leaders from the Participants address groups.*
- *To convene or participate in forums, roundtable discussions, or stakeholder meetings on workplace safety and health, to help forge innovative solutions on issues concerning workplace safety and health and understanding of workers' rights and responsibilities of employers under the OSH Act.*
- *To share information on applicable U.S. laws and standards, including those relating to workers' rights and responsibilities of employers under the OSH Act.*

*An implementation team made up of representatives of each Participant intends to meet to develop a plan of action, determine working procedures, and identify the roles and responsibilities of the Participants. In addition, the Participants intend to meet at least three times per year to track and share information on activities and results in achieving the goals of the Alliance.*

*Nothing in this Arrangement commits the Participants to the expenditure of any funds.*

*This Arrangement may commence upon signature by the Participants. This Arrangement is intended to discontinue two (2) years from the date of signing. A Participant should endeavor to provide thirty (30) days advance written notice of its intent to discontinue its participation in this Arrangement. This Arrangement may be modified in writing at any time by mutual consent of the Participants.*

Signed in Dallas, Texas, in duplicate, this 31st day of August, 2015 in the English and Spanish languages.

**For the U.S. Department of Labor's Occupational Safety and Health Administration, Dallas and Fort Worth Area Offices:**      **FOR THE CONSULATE OF EL SALVADOR**

---

*Stephen Boyd*  
*Area Director*  
*Dallas Area Office*

---

*Jose Mario Mejia Barrera*  
*Consul General of El Salvador*

---

*Jack Rector*  
*Area Director*  
*Fort Worth Area Office*